

Le Serpeliou

JOURNAL LOCAL D'INFORMATION ET DE PUBLICITÉ DE LA COMMUNE DE SAINT-SULPICE



A LA UNE

| | Pages |
|-------------------------|-------|
| Inauguration du collège | p. 3 |
| Dimanche sportif | p. 11 |
| Musique à St-Sulpice | p. 12 |
| Fête au Motty | p. 19 |



A F F A I R E S

Conseil communal de Saint-Sulpice séance du 17 juin 2015

En date du 17 juin 2015, à 20h30, s'est déroulée la 4^e séance de cette année 2015, au Foyer Paroissial des Pâquis, sous la Présidence de M. Benito Quintas, Président, et en présence de 44 conseillères et conseillers.

Une minute de silence a été observée, suite au décès de M. Henri Golaz, ancien membre du conseil communal et Président.

La Municipalité informe des changements au niveau du personnel communal, à savoir:

- M. Michel Morel et Mme Laetitia Morel vont bientôt déménager dans l'appartement du collège et prendront leur fonction de concierge du complexe des Pâquis, le 1^{er} juillet.
- Un employé de la voirie, en la personne de M. Steve Moullet, va remplacer, également au 1^{er} juillet, M. Michael Matthey-de-l'Endroit qui a démissionné.
- La mise en place d'un réfectoire scolaire nécessite l'engagement d'un(-e) employé(-e) de cuisine pour la rentrée scolaire. Une offre d'emploi à 50% a déjà paru dans le 24 heures.
- Mme Micaela Perianez, auxiliaire d'encadrement pour les élèves fréquentant le réfec-

toire scolaire, qui était cette année à Chavannes, assumera la surveillance et l'encadrement à partir de la rentrée scolaire à Saint-Sulpice.

- Pour le refuge, la Municipalité est à la recherche d'une personne capable d'assurer le contrôle et l'entretien les samedis et dimanches matin, comme activité accessoire à partir du mois de septembre.

Concernant l'aménagement de l'embouchure de la Venoge et la création d'un nouveau port, une étude est en cours pour la création d'un PPA (plan d'affectation partiel). Cette surface d'une grande valeur sociale, paysagère et biologique est réservée à des réalisations d'intérêt général compatibles avec la sauvegarde des milieux naturels et les mesures de protection qui s'appliquent à la rive du lac Léman et au tracé de la Venoge. En l'état, les équipements existants sont régis par des dispositions de la LATC (art. 81). Conjointement avec la commune de Préverenges, Saint-Sulpice a mandaté un bureau technique pour une étude de mise en valeur et l'établissement d'un nouveau PPA. Une présentation aux communes respectives aura lieu le 15 septembre 2015 à 20h, à la salle du Conseil.

Pour l'année scolaire 2015-2016, 13 classes de la première à la huitième seront ouvertes au collège des Pâquis. Pour des raisons d'effectifs équilibrés entre les divers collèges de notre établissement, 8 élèves de 7^e année de Chavannes se déplaceront à Saint-Sulpice et, pour des rai-

sons pédagogiques cette fois, (notamment des mesures d'accompagnement), 4 élèves de 8^e année domiciliés dans notre commune poursuivront leur scolarité à Chavannes. Concernant le réfectoire, entre 45 et 60 élèves en bénéficieront l'année prochaine.

Les travaux de chemisage de notre collecteur de concentration seront terminés à fin juin. La Municipalité a présenté l'état des comptes concernant le nouveau collège et, à quelques exceptions près, le budget sera respecté.

Le sujet de l'Association pour le logement des jeunes (ALJF) a été abordé et il défend le droit aux logements et doit permettre aux jeunes de poursuivre leur formation dans de bonnes conditions. Suite à une rencontre avec cette Association, la Municipalité a décidé de mettre à disposition la villa «ex Berthet», située au Chemin des Pâquis 7. L'occupation de cette maison sera pour 5 personnes et durera 2 ans, et ce à partir du 1^{er} août 2015. Pour terminer, la Municipalité informe que la carte «cultissime» est arrivée. Il s'agit d'un passeport culturel pour les jeunes.

Les préavis suivants ont été acceptés:

- Préavis Municipal n° 03/15: «Législature 2016-2021, effectif du Conseil communal et de la Municipalité»;
- Préavis Municipal n° 04/15: «Demande d'un crédit d'étude de CHF 58'300.- pour la requalification de la RC1, étape 3»;
- Préavis Municipal n° 06/15: «Participation aux charges d'exploitation du centre sportif de Malley. Participation au capital-actions du Centre intercommunal de Malley SA (CIGM)»;
- Préavis n° 08/15: «Création de la Fondation du Théâtre Kléber-Méleau».
- Les comptes communaux pour l'exercice 2014;
- Préavis municipal n° 09/15: «Entente intercommunale Mère-Sorge, convention de répartition des frais de fonctionnement».
- Le préavis suivant a été déposé:
- Préavis Municipal n° 10/15: «Règlement du conseil communal».

La séance est levée à 22h59.

Présentation de M. Pierre-Yves Brandt, président du conseil communal 2015-2016



Né à Lausanne aux derniers jours de l'automne 1970, j'ai grandi et accompli ma scolarité dans la région lausannoise. J'ai ensuite entrepris des études de droit à l'Université de Lausanne. Le climat du site de Dorigny étant propice aux activités studieuses, j'ai prolongé cet agréable séjour par un diplôme postgrade de criminologie.

J'ai entamé mon parcours professionnel en travaillant comme greffier rédacteur au sein de différents tribunaux qui siégeaient à l'époque encore dans les districts de notre Canton. Je suis ensuite parti travailler au sein de l'administration fédérale. Après quoi, j'ai entamé un stage d'avocat, métier que j'exerce en qualité d'indépendant depuis maintenant plus de quinze ans. J'ai également eu la chance de pouvoir fonctionner comme magistrat au sein de la justice des mineurs et de la justice militaire.

Vivant à St-Sulpice depuis fin 2006, je suis père de quatre garçons, dont trois vont intégrer notre nouveau complexe scolaire à la prochaine rentrée. J'aime profondément notre région lémanique et ma commune d'adoption. Ce qui ne m'empêche pas de m'évader le plus souvent possible vers les sommets valaisans pour pratiquer la randonnée ou le ski.

J'ai intégré le Conseil communal de St-Sulpice en 2011. C'est pour moi un très grand honneur d'en assumer la présidence durant cette année, dernière de la législature. J'espère que notre Commune pourra conserver ce qui fait son charme privilégié, mais également sa place au sein d'un district en plein développement.

Séance du 24 juin 2015

En date du 24 juin 2015, à 18h30, s'est déroulée la 5^e séance de cette année 2015, au Complexe communal du Léman, sous la Présidence de M. Benito Quintas, Président, et en présence de 45 conseillères et conseillers.

Les membres du nouveau bureau pour l'année 2015-2016 ont été nommés et M. Pierre-Yves Brandt a été élu en qualité de Président du Conseil.

La séance est levée à 20h05.

Daniel Giroud, secrétaire

Eaux de la Baie de Vidy

Un article paru dans 24 heures du 6 juin 2015 concernant le «réseau d'épuration» rappelle que la baignade est déconseillée dans la baie de Vidy à l'embouchure de la Chambe-ronne. «Le principal problème reste que les conduites d'eaux usées sont saturées dans le bassin Mèbre-Sorge» affirme l'article, laissant penser que le réseau intercommunal d'eaux usées exploité par les communes de Crissier, Renens, Ecublens, Chavannes et Saint-Sulpice, utilisé également par plusieurs communes en amont, est sous-dimensionné.

Il convient de préciser que cette saturation est très ponctuelle, en cas de fortes pluies, et qu'elle n'est pas due à un dimensionnement insuffisant du réseau intercommunal mais à un apport d'eaux claires en provenance des réseaux communaux. Le réseau commun d'eaux usées est largement dimensionné pour acheminer les eaux usées du bassin versant Mèbre-Sorge actuel et celles prévues par les densifications définies par le SDOL et le SDNL. Il est régulièrement entretenu et fait l'objet depuis 2008

d'importants travaux de réhabilitation (qui coûteront 8 millions de francs au total), conduits par les cinq communes au sein de l'Entente intercommunale et dans le cadre du Plan Général d'Evacuation des Eaux Intercommunal (PGEEI) validé par la Direction Générale de l'Environnement.

L'Entente Mèbre-Sorge mène depuis 2003 des campagnes de prélèvements et d'analyses de la qualité des eaux des ruisseaux de la Mèbre et de la Sorge. Ces campagnes ont pour but de localiser les éventuelles pollutions, de vérifier au fil des années l'évolution de la qualité des eaux et surtout de sensibiliser les communes du bassin versant.

Il appartient aux communes utilisatrices de ce collecteur de concentration de supprimer l'apport d'eaux claires transitant encore par le réseau Mèbre-Sorge et qui chargent inutilement la STEP. Toutes les communes du bassin versant se sont engagées avec les PGEE communaux, à réaliser un système séparatif. Pour y parvenir, les mesures sont en principe déjà définies dans ces PGEE. Il suffit d'appliquer ces mesures en les finançant avec des taxes adaptées

aux besoins. L'Entente Mèbre-Sorge a pris ses responsabilités et déroule son programme de réhabilitation des collecteurs. Plutôt que lancer encore un plan régional d'assainissement supplémentaire, pourquoi ne pas appliquer les mesures déjà identifiées dans les PGEE existants?

C'est une évidence: la qualité des eaux de la baie de Vidy doit encore être améliorée. Mais la situation d'aujourd'hui n'a rien à voir avec celle qui prévalait vers 1970 comme en témoigne un film tourné par la Télévision Suisse romande à l'embouchure de la Chambe-ronne et qui permet de constater les progrès très importants qui ont été obtenus. A cette époque, beaucoup pensaient encore que la nature pourrait elle-même digérer toute la pollution produite par notre société.

Aujourd'hui, à l'embouchure de la Chambe-ronne, les cygnes, les poissons et les pêcheurs sont de retour. Nous sommes sur la bonne voie, il faut poursuivre en empoignant le problème de l'évacuation des eaux claires, source des déversements indésirables.

Entente intercommunale
Mèbre-Sorge / Yves Allemann

Samedi 3 octobre 2015, Saint-Sulpice fête l'inauguration du collège des Pâquis et chacune et chacun à une journée Portes ouvertes

C'est sur le thème des contes, revisités ou non, que la nouvelle école dévoilera ses atours le samedi 3 octobre prochain de 10 heures à 17 heures. Une journée Portes ouvertes festive à laquelle est conviée l'ensemble de la population de Saint-Sulpice.

Près de 250 élèves de la 1^{re} à la 8^e année primaire feront découvrir à leur famille, aux habitants de la commune et à toute personne intéressée un établissement flambant neuf disposant des derniers équipements techniques. Après 23 mois de travaux et 21 millions de francs investis, l'école s'ouvre le temps d'une journée et présente l'ensemble de son infrastructure. A côté du bâtiment principal abritant les classes, une salle de gym polyvalente, également utilisée par les sociétés locales, vient compléter un site parfaitement intégré à l'architecture environnante.

Le plein d'animations pour une journée de fête

Un riche programme d'activités a été mis sur pied pour que la fête soit la plus belle possible. Visites guidées du site, contes, maquillage pour enfants, rencontre avec les enseignant(e)s, classes décorées ainsi que divers ateliers jaloneront cette journée très spéciale. Du côté de la salle polyvalente, ce seront tout d'abord des spécialistes des agrès, puis le Groupe senior romand pour la Gymnaestrada d'Helsinki et enfin l'équipe de volleyball du LUC qui nous feront le plaisir de démonstrations.

Des stands de restauration pour tous les goûts

A vos papilles! Grâce à l'engagement des restaurateurs et commerçants de la commune,

une offre gastronomique variée sera au rendez-vous. Plusieurs stands serviront des mets à prix sympas et une cantine centrale permettra d'accueillir tous les visiteurs désirant prolonger la visite des lieux. Nous vous attendons nombreux!

Une école moderne, un pari pour l'avenir

Le collège des Pâquis a été imaginé et réalisé pour offrir un cadre optimal aux enfants scolarisés dans la commune. Sur un site verdoyant près du parc du Russel, ce complexe s'inscrit dans une volonté d'accompagner dans les meilleures conditions les générations actuelles et futures.

La journée Portes ouvertes est organisée en collaboration avec l'Etablissement primaire et secondaire de Chavannes-près-Renens et de Saint-Sulpice et ses enseignants, l'UAPE «La Plage des Pirates», la Bibliothèque des jeunes, l'Association des parents d'élèves, la Société de gymnastique de Saint-Sulpice, le LUC et les restaurateurs de la commune.

Pour de plus amples informations:

Samedi 3 octobre, de 10 à 17 heures. Un programme détaillé sera distribué aux habitants de la commune au travers d'un tout-ménage durant le mois de septembre. Egalement sur le site internet de la commune (www.st-sulpice.ch).

Le passeport culturel pour les jeunes de 18 à 25 ans

Coup d'envoi de la carte CULTISSIME

La carte CULTISSIME est un passeport culturel pour les jeunes de 18 à 25 ans mis sur pied par le Fonds intercommunal de soutien aux institutions culturelles de la région lausannoise.

Noire, sobre et chic, la carte CULTISSIME est nominative et valable pour une année dès sa date d'émission. Emise à partir du 1^{er} juin 2015, elle est valable dès le 1^{er} septembre 2015.

Ses avantages:

- demi-prix sur un billet (tarif le plus bas) pour les différents spectacles/concerts auprès des institutions soutenues par le Fonds, à savoir l'Opéra de Lausanne, le Béjart Ballet Lausanne, le Théâtre de Vidy et l'Orchestre de chambre de Lausanne.
- accès gratuit aux musées des villes de Lausanne et Pully.

Ce projet est le résultat de plusieurs mois de collaboration entre le comité des gestion de la

Ville de Lausanne avec en outre le concours de la société de communication Trivial Mass Production sàrl qui a été chargée du graphisme du passeport et de sa campagne de promotion.

Afin d'aller à la rencontre de son public cible, la carte CULTISSIME a:

- sa page Facebook
- son site internet www.carte-cultissime.ch

Il permet entre autres à l'intéressé de souscrire sa carte CULTISSIME. Pour ce faire, il n'a qu'à sélectionner sa commune de domicile et sera dirigé sur une adresse e-mail auprès de l'administration communale voulue. Il recevra ensuite sa carte CULTISSIME par courrier avec une facture de CHF 25.-.

Profitez de ces avantages et commandez dès maintenant votre carte CULTISSIME sur www.carte-cultissime.ch!

La Municipalité


house of beauty
by Sónia

House of beauty by Sónia | institut de beauté

Rue du Centre n° 158 | CH-1025 Saint Sulpice

Mobile 078 736 54 74

houseofbeautybysonia@gmail.ch

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100009502511129>

Osiris Fleurs

Au plaisir de vous fleurir !

Mary Chappuis

Rue du Centre 58 – 1025 Saint-Sulpice

Tél. 021 691 76 18

E-mail: mary@osirisfleurs.ch

www.osirisfleurs.ch

Horaire:

lundi-vendredi 08.30-12.30 – 14.00-18.30

samedi 08.30-12.30 – 13.30-17.00

Ouvert dimanche de 09.00 à 12.00

Toutes décorations florales

Livraisons à domicile

PBBG

GERANCES ET GESTIONS
IMMOBILIERES SA

- ADMINISTRATION DE PPE

- COMPTABILITE IMMOBILIERE

- FISCALITE IMMOBILIERE

- EXPERTISE ET CONSTITUTION DE PPE

- COURTAGE TECHNIQUE DU BATIMENT

Rue Beau-Séjour 15 • CH-1002 Lausanne

Tél. 021 345 36 36 • www.pbbg.ch



Comptabilité
Fiscalité
Gestion

CFG Cabinet Comptable & Fiscal Sàrl
J.-P. Meyer

Services fiduciaires pour sociétés,
Indépendants & privés

Impôts, TVA, fiscalité, comptabilités,
salaires, administration PPE, conseils.

Bureau: Rue du Centre 154, 1025 St-Sulpice

Tél: 021 691 04 55 - Port. 078 657 70 55

www.fidu-cfg.ch

Sur rendez-vous, se déplace au besoin



FAVRE + MOR S.A.

Chauffage - Energies renouvelables

Entretien et réalisations

Spécialiste de la transformation

Rue de Genève 82 - 1004 Lausanne

Tél: 021 624 70 70 Fax: 021 624 80 65

info@fm-chauffage.ch

www.fm-chauffage.ch

Auberge le St-Sulpice

... la vie côté soleil...

... la vie côté cœur...

Monsieur et Madame Bajrami se réjouissent de vous accueillir
et vous proposent:

- Salles de 10 à 120 places pour séminaires, mariages, anniversaires, etc.
- Des spécialités, dont leurs célèbres brochettes flambées
- 5 plats du jour dès Fr. 17.-, 20 pizzas à choix, dès Fr. 15.-
(également à l'emporter dès Fr. 13.-)

Rue du Centre 59, St-Sulpice – www.le-st-sulpice.ch – Tél. 021 691 35 55 – Fax 021 691 35 54

**Boucherie Charcuterie
du Serpeliou**

Christian Meylan

Rue du Centre 56 • 1025 Saint-Sulpice

Tél: 021 691 88 95

Lundi au vendredi:

7h30 à 12h30 / 15h à 18h30

Jedi:

7h30 à 12h30 / après-midi fermé

Samedi:

7h à 12h30 / 14h à 17h

Dimanche:

FERMÉ



IMPRIMERIE CARRARA Sàrl

**POUR TOUS VOS
IMPRIMÉS...**

Rue de l'Avenir 6 • 1110 Morges

Tél. 021 801 31 47 • info@imprimerie-morges.com

JJH
JJHCUISINES
D I F F U S I O N S A

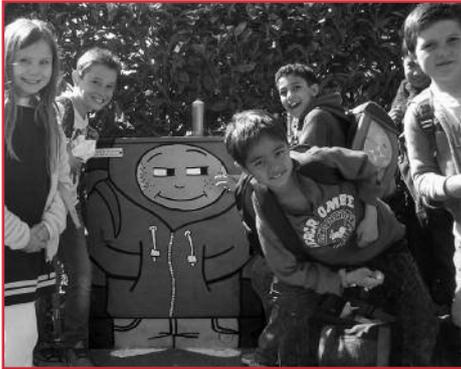
Rue de Genève 90C | 1004 Lausanne | T. 021 625 57 12

forster La cuisine en acier www.jjhcuises.ch

ARMOIRES ÉLECTRIQUES DÉCORÉES

La genèse des jolies armoires électriques

Aviez-vous prêté attention aux armoires électriques de notre village avant de découvrir la couverture de ce journal? A l'origine, ces objets sont plutôt ternes et discrets. Re-traçons donc leur aventure.



Dans un article de presse paru en 2009, M. Jean-Yves Pidoux, directeur des Services Industriels de Lausanne (SI), déplorait le triste état des boîtes électriques, souvent recouvertes de tags, affiches ou autres stickers. Il proposait que des écoliers ou des graffeurs «repentis» en relookent une série. Le Service de la Jeunesse de la ville octroya un budget au Centre d'Orientation et de Formation Professionnelle (COFOP), plus précisément à l'atelier OP mené par le maître de dessin Pascal Jaquet, pour recouvrir quelques boîtes dans son voisinage (quartiers Venues, route

d'Oron, Sallaz). Les premiers projets composés de pochoirs découpés en atelier avaient pour sujet l'énergie et le courant électrique en particulier, puis d'autres idées ont émergé, suivant l'emplacement des armoires.

En 2012, très satisfaits du résultat, les SI offrent à l'atelier OP un nouveau budget pour continuer l'expérience et s'attaquer également au centre-ville. En 2013, une nouvelle commande est passée pour une autre série de boîtes. A présent, plus d'une septantaine d'armoires sont signées «1010 COFOP» sur la commune de Lausanne. En février 2015, les SI, la Ville de Lausanne et le COFOP ont organisé une exposition au Forum de l'Hôtel de Ville, visitée par près de 800 personnes. C'est alors que la commune de St-Sulpice a approché le COFOP et passé commande pour la décoration de cinq armoires.

Le COFOP est une école des métiers qui dépend de la Direction Générale de l'Enseignement post-obligatoire. Elle accueille des jeunes libérés de la scolarité obligatoire où ils ont éprouvé des difficultés. Ils n'ont pas trouvé de place d'apprentissage et font une année de préformation, fortement encadrés par des maîtres spécialisés dans les domaines sociaux et professionnels. Les jeunes artistes présents sur certaines photos tournent dans différents ateliers, dont celui d'arts visuels,



pour 60% de leur temps, le reste étant dédié à l'appui scolaire. Le but est de trouver une place de formation au bout de cette année de transition.

Et voilà, espérons que ces couleurs plaisent à nos concitoyens. Si vous deviez constater des dégradations mineures, veuillez aviser la Municipalité. M. Jaquet assure une certaine maintenance dans le cadre d'un contrat avec les SI.

BM

A partir de textes de Anne Merminod, municipale, et de Pascal Jaquet, maître de dessin.

AFFAIRES COMMUNALES

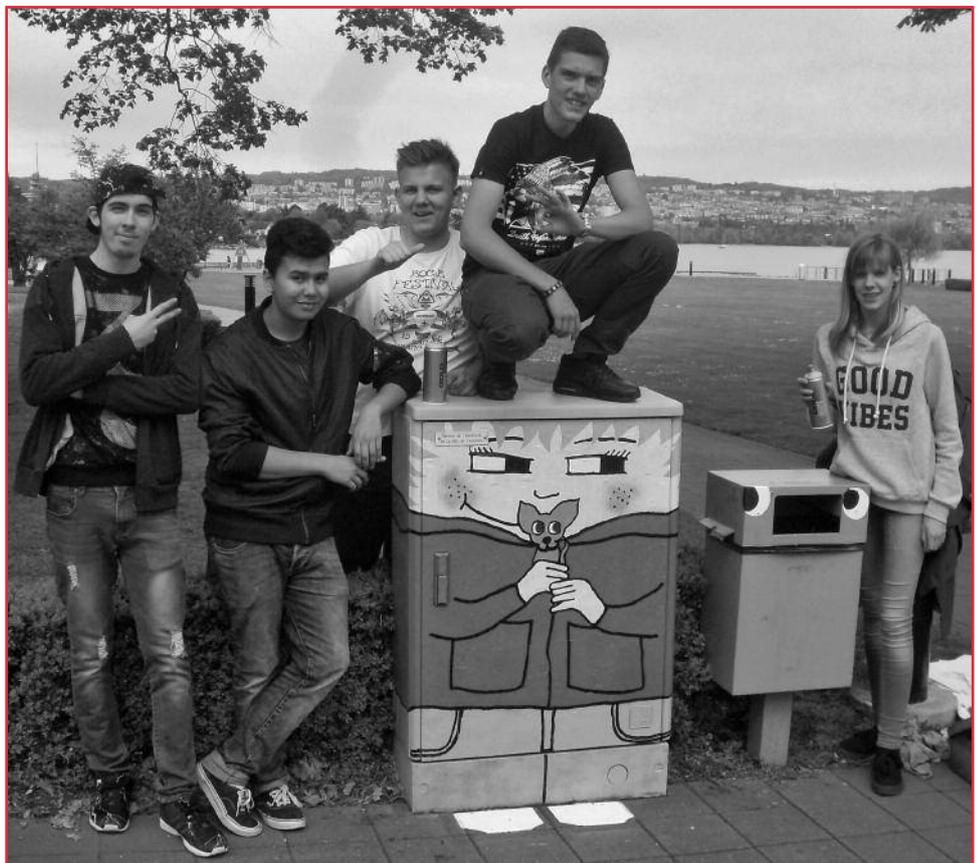
Nouveau règlement communal relatif à l'octroi de subventions pour les études musicales

Selon les directives de la LEM (Loi sur les écoles de Musique), chaque commune verse à la FEM (fondation de droit public qui se charge de la mise en œuvre de cette loi) une subvention annuelle par habitant, fournit les locaux nécessaires à l'enseignement du solfège et de la musique et assure l'accessibilité financière à l'enseignement en accordant des aides individuelles. Les communes décident elles-mêmes du montant et des modalités de ces aides.

La Municipalité a donc édicté un règlement sur les aides communales individuelles pour l'enseignement de la musique, dont peuvent bénéficier les familles habitant Saint-Sulpice. Selon le règlement et son barème, le montant maximum d'une aide est de CHF 1'000.- par année et par cas. Limite de revenu familial net (CHF 91'001.-) et de fortune nette (CHF 500'000.-).

Renseignements auprès de la Bourse communale, rue du Centre 47, 021 694 33 65.

La Municipalité



Dany, Mateo, Iago, Bryan & Aurélie.

Le Serpeliou

Vous qui êtes entrepreneur,
commerçant ou artisan

cet emplacement est encore libre.

**Il pourrait vous être réservé
pour votre publicité.**



Le journal est distribué
en « tous ménages » à St-Sulpice
(plus de 2300 distributions)
ainsi qu'à 200 « ménages »
de la commune d'Ecublens
(limitrophes)
et est encore envoyé hors commune
sous enveloppe adressée
à ceux qui le demandent
(actuellement plus de 150 personnes)

Conditions et renseignements
au 021 691 51 30 (le soir)
ou en envoyant un E-mail à:
nicolerochat@msn.com



GARAGE MANGANI&FORTE



SERVICE SERVICE SERVICE

Route Cantonale 114 - 1025 Saint-Sulpice - T +41 21 691 65 96

www.mfgarage.ch



Golay Immobilier

Gérance - Courtage - PPE

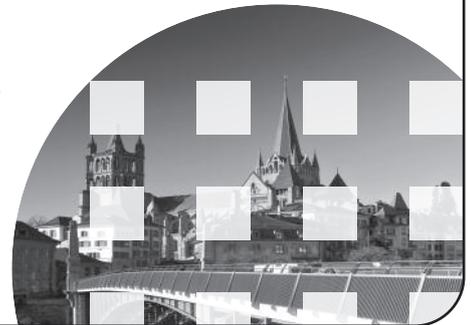
Golay Immobilier SA
Grand-Chêne 2
1003 Lausanne
Tél. 021 341 01 01
Fax 021 341 01 00

Case postale 7271
1002 Lausanne
Service location:
Tél. 021 341 01 10

www.golay-immobilier.ch

- Conseil immobilier
- Gérance et rénovation d'immeubles
- Administration de PPE
- Courtage
- Remises de commerces

uspi voed SwissRéseau



Restaurant Le Débarcadère

Chemin du Crêt 7 - 1025 Saint-Sulpice



Nicola Cannilla & toute son Equipe vous
accueillent tous les jours dès 10h00.

Plats du Jour, Carte de Saison,
Possibilités de Banquets:

Le Débarcadère est un Havre de Paix
au Cœur de Saint-Sulpice.

Dans un Cadre Idyllique,
toute l'Equipe de Cuisine
étonne vos papilles
avec ses spécialités.

Réervations au: +41 21 691 61 18

www.ledebarcadere.ch

info@ledebarcadere.ch

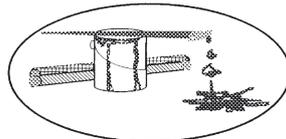
BOURGOZ

P A Y S A G E S

...naturellement !

1025 St-Sulpice • Ch. de l'Ochettaz 2 • Tél. 021 694 33 80 • www.bourgoz.ch

GYPSERIE - PEINTURE

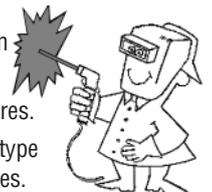


A. BICCHETTI S.A.

RUE DU CENTRE 44 B
1025 SAINT-SULPICE
TÉL. 021 691 65 38
FAX 021 691 32 31
PORTABLE 079 934 65 33
bicchetti.a@hotmail.com

DSA Serrurerie & Soudure SàRL

Serrurier en construction
métallique et inox.
Portes, barrières et poutres.
Soudeur certifié en tout type
de soudures et tuyauteries.



Rue du Centre 140
1025 Saint-Sulpice

Tél. 021 691 34 84 - Fax 021 691 08 43
Natel 079 798 31 35

NONAGÉNAIRES

M. Daniel Fressineau

Il y a des maisons à St-Sulpice qui sont à l'image de leurs habitants. M. Daniel Fressineau habite dans un chalet fleuri qui régale tous les yeux par sa luxuriance et ses couleurs. On peut y remarquer les deux chiens de sa famille qui vous accueillent avec la joie commune à tous les chiens.

Né le 20 février 1925, à la Vallée de Joux, il est le 14^e enfant d'une fratrie de 14. Il

connaîtra très peu son papa qui décédera alors qu'il est encore un petit bambin. Son papa était un réfugié politique américain.

A 18 ans, lors de la mobilisation, il est trompette militaire pour le Général Guisan, annonçant le début des manœuvres et la fin des manœuvres.

Travailleur infatigable, il dirigea la maison Multi-Nettoyages pendant plus de 40 ans, n'arrêtant son activité lucrative qu'à plus de 80 ans.



Veuf depuis quelques années, papa d'une fille et d'un garçon, il vit entouré de sa fille et apprécie les visites de ses deux petits-fils et de ses deux arrière-petites filles.

Mme Renée Muller

Quel privilège de répéter des images merveilleuses. Il y a des maisons à St-Sulpice qui sont à l'image de leurs habitants. Mme Renée Muller réside dans une propriété fleurie, gaie et lumineuse depuis le 18 juin 1948.

Ses trois enfants, Roland, Nicole et Dominique, ont grandi dans cet havre de paix. Mme Muller est une nonagénaire sémi-lante, vive et gaie. C'est également une personne qui possède une dextérité manuelle hors du commun. Si elle tricote toujours, elle a également un talent artistique confirmé, que ce soit pour perler des œufs d'autruche, de la broderie et tapisserie. Elle a également mis ses compétences au service des autres en réalisant des perruques entières en cheveux naturels.

Le 13 juin, elle a fêté son nonantième anniversaire, entourée par ses trois enfants et par sa petite fille Caroline. Car pour elle, la famille est un mot synonyme de bonheur et elle aime recevoir ses enfants et apprécie énormément leurs présences.

Sandrine Pittolaz



NOCES DE DIAMANT

La municipalité a reçu une carte avec un coq annonçant le bonheur de deux concitoyens. Vu le caractère particulier de l'événement, nous avons décidé de diffuser leur message.

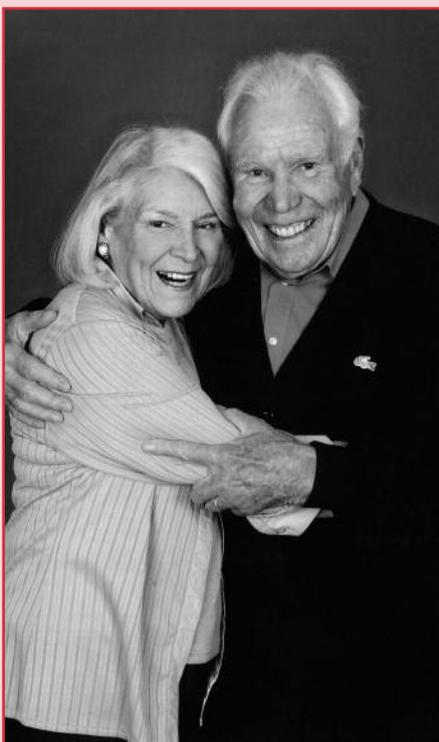
Le 18 juin 2016, avec leur 61^e anniversaire de mariage, M. Paquier passera le cap des 90 ans. Il ne se réjouit pas tant pour le fauteuil, mais pour partager les bouteilles!

L'équipe de rédaction

« Ces deux-là, habitant St-Sulpice depuis 25 ans, ont fêté le 18 juin dernier le 60^e anniversaire de leur mariage, à la tête d'une imposante et magnifique famille de deux enfants et quatre petits-enfants, tous gentils et bien dans leur peau.

Elle, ancienne secrétaire pour une compagnie d'assurances, mais surtout estimée maman, épouse et grand-maman. Lui, ancien maître de classe secondaire au collège de l'Elysée et de Pully. Son grand-père fut syndic de Denges, vigneron-encaveur et tenancier du café des Amis, son père fut conducteur du bus "St-François/St-Sulpice/Renges" à l'époque... »

Jean-Pierre et Jacqueline Paquier
chemin des Codoz 7



Epicerie du Village



V. Golaz et N. Bavaud,
rue du Centre 54,
1025 Saint-Sulpice

Tél. 021 691 88 05 - Fax ... 06

**VINS - MINÉRALES
PRODUITS LAITIERS
FRUITS ET LÉGUMES FRAIS
ARTICLES DE MÉNAGE**

Lundi au vendredi 7h00 à 12h30 / 15h00 à 18h30
Mercredi 7h00 à 12h30 / fermé
Samedi 7h00 à 12h30 / 15h00 à 17h00
Dimanche 8h00 à 12h00 / fermé

Livraisons à domicile le lundi et le jeudi

jfr *immobilier Sàrl*

Rue du Centre 25
1025 SAINT-SULPICE
Tél. 021 695 05 05
www.jfr.ch

**Vente – Courtage
Expertises immobilières**

Pascal CAMPIGOTTO



Case postale
1025 ST-SULPICE
Tél. 021 691 07 77
Natel: 079 637 65 39



**PÂTISSERIE
VIENNOISERIE
CHOCOLATERIE
ST-SULPICE**

Venez découvrir nos créations saisonnières ainsi que nos classiques revisités en pâtisserie, viennoiserie, chocolaterie et boulangerie/sandwicherie.

K.Pultau vous propose aussi sa petite restauration du midi dans son esprit alliant goût et respect des produits.

Toute l'équipe vous attend dans un nouveau cadre accueillant et chaleureux du lundi au vendredi de 6h à 18h30 et les dimanches de 7h à 13h.

Rue du centre 70 – 1025 St Sulpice – +41 21 691 60 10 – www.kpultau.ch

Anne-Marie Barraud

Reconnue ASCA

- Rebutologie
- Massage relaxant, drainant, énergétique, détoxifiant et spécial dos
 - Thérapie aux pierres volcaniques chaudes
- Drainage lymphatique manuel

Chemin de l' Ochettaz 21
Tél. 079 430 03 80

G. + B. ARIBOT

PHARMACIE DE LA CERISAIE

M. et Mme ARIBOT-Detorrenté, pharmaciens
Route de la Maladière 12
1022 CHAVANNES-PRÈS-RENEUS

- exécution d'ordonnances
- livraisons à domicile
- service de garde avec les officines de Renens
- ouvert tous les jours de la semaine du lundi au vendredi: 8 h -12 h 15, 14 h -18 h 45
- le samedi: 8 h -12 h 15, 14 h -17 h

Tél. 021 691 94 74



ROUTE DE ROMANEL 13
1121 BREMBLENS 5/MORGES
TEL: 021 691 68 52
FAX: 021 691 68 58

CREATION DALLAGE PLANTES ENTRETIEN
ARROSAGES ELAGAGE ABATTAGE

Schmidt

Frères S.A.

Installations sanitaires

Maîtrise + fédérale
Concessionnaires Eau et Gaz
Maison fondée en 1909

**Service d'entretien
Rénovations d'immeubles
Chauffages centraux**

Prilly/Saint-Sulpice
Tél. 021 624 83 35

copilates

claude chantal blanc

copilates machine work
rte cantonale 110
ch-1025 st-sulpice
t: +41 (0)79 357 57 09
e: info@copilates.ch
www.copilates.ch



イヤシドーム
IYASHI DÔME

PRATIQUEZ LA DETOX A LA JAPONAISE !

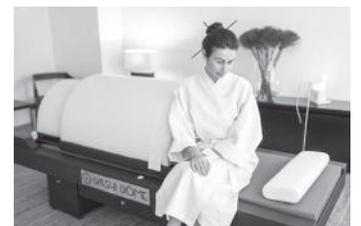
(sudation par infrarouges longs)

- ELIMINEZ VOS TOXINES
- AFFINEZ VOTRE SILHOUETTE
- TRANSFORMEZ VOTRE STRESS EN ENERGIE

Venez vite l'essayer !

RABAIS 20% contre ce BON (CHF 80.- au lieu de CHF 100.-)

Sylvie Frankel sur RV uniquement au 079 606'41'17 www.sylviefrankel.com
Centre Harmony (côté physio) Ch. de la Crosette 4 1026 Denges





POLICE OUEST LAUSANNOIS

Les agents de la POL initient les Jeunes Sapeurs-Pompiers (JSP) du SDIS Sorge aux signes de la circulation

Des jeunes sapeurs pompiers, âgés de 9 à 15 ans, qui règlent la circulation à un carrefour; ces mêmes jeunes amenés à sécuriser les lieux d'une intervention: il s'agit des situations auxquelles les JSP ont été confrontés, le 6 juin 2015, lors d'une initiation aux signes de la circulation délivrée par les agents de la POL et les formateurs JSP du SDIS Sorge.

Même si aucun de ces JSP ne sera amené à intervenir, à un si jeune âge, sur les lieux

d'une intervention réelle, c'est dans le cadre de la formation Flamme 1 que ces exercices ont été imaginés, en partenariat avec les formateurs JSP du SDIS Sorge.

La formation Flamme 1, dispensée par les sapeurs-pompiers, représente le premier niveau, sur 3, de la formation des jeunes sapeurs-pompiers. Elle a pour but d'assurer une formation de sapeurs-pompiers en fournissant ainsi une relève motivée aux services de défense incendie et secours.

Après une partie théorique sur les comportements à adopter dans le trafic routier et une introduction aux signes de circulation, les JSP ont investi le Jardin de circulation, mis à disposition par la Police municipale de Lausanne, aux guidons de vélos. Des agents, postés autour du parcours, ont dispensé des conseils et explications afin d'améliorer les comportements sur la route.

Durant la matinée, les JSP se sont succédés auprès d'un policier, au milieu d'un carrefour, afin de pratiquer les signes de circulation et les faire respecter à leurs camarades circulant sur les artères. Le 2ème exercice a consisté à sécuriser les lieux d'une intervention fictive par une circulation bi-directionnelle gérée par deux JSP et un formateur JSP.

Les différents partenaires ont félicité les jeunes pour leur implication durant cette formation et une attestation a été délivrée à chacun d'eux par le Commandant de la Police de l'Ouest lausannois.

Cet exercice, réalisé à la demande de l'adj Bouchet, responsable de la Section JSP SDIS Sorge, est appelé à être reconduit dans le futur.

Le reportage photo de cet événement peut être visionné sur le site www.polouest.ch.



ADIRHE

Association pour la Défense des Intérêts de la Région des Hautes Ecoles

Aux habitants de la région: Vous avez quelque chose à dire?

Madame/Monsieur, Etabli-e dans la région, vous êtes certainement sensible à la qualité de votre cadre de vie. Nous espérons que vous vous plaisez ici, entre Lausanne et Morges. Nos communes présentent l'avantage d'être situées à proximité de nombreux commerces, de services publics, de centres d'achats, d'écoles, de lieux de travail très diversifiés. Ainsi, il est rarement nécessaire de devoir parcourir de grandes distances pour répondre à nos besoins. Mais... le développement des Hautes Ecoles, EPFL et Unil, a fortement accéléré l'urbanisation de la région avec son corollaire de nuisances: augmentation du trafic routier, embouteillages, saturation des transports publics aux heures de pointe, pollution, bruit, atteintes au paysage...

Qui est l'ADIRHE? Un partenaire écouté.

Or, c'est précisément pour éviter une dégradation continue de notre lieu de vie que

fut fondée en 2007 l'Association pour la Défense des Intérêts de la Région des Hautes Ecoles. L'ADIRHE a déjà obtenu quelques résultats appréciables: opposition au Centre de Congrès de l'EPFL, ce qui a obligé l'EPFL à réduire le nombre de places de 4000 à 3000 et améliorer son projet en changeant le type des bâtiments. En plus, l'EPFL s'est engagée par une convention signée avec l'ADIRHE à ne pas générer de nuisances lors de manifestations. Par ce biais, l'ADIRHE est intégrée dans un Comité d'exploitation et peut discuter et négocier ses attentes; implication dans la requalification des routes: route cantonale Lausanne-Morges, av. Tir-Fédéral et route de la Maladière; projet de la Pala; nuisances; etc...

Nous aimerions garantir l'attrait de notre région!

L'association a d'autant plus de poids lors de ses interventions que le nombre de ses adhérents est important. Pour préserver

une bonne qualité de vie à chacun, soyez des acteurs et n'hésitez pas à rejoindre les rangs de l'ADIRHE en devenant membre pour une cotisation modeste de CHF 30.- par année et par personne. Accepteriez-vous d'être des acteurs de notre effort pour un cadre de vie harmonieux, au bénéfice de tous et pour le bien des générations qui nous succéderont, à commencer par celle de nos enfants?

Inscription par le lien:

www.adirhe.ch_devenir_membre_inscription.html

ou demande d'inscription par QR Code ou courriel:

secretaire@adirhe.ch

ou par courrier:

ADIRHE
case postale 11
1024 Ecublens





SOCIÉTÉ DE JEUNESSE

Fin mai, la Jeunesse donnait rendez-vous aux amateurs de pétanque pour un tournoi en doublettes. 18 équipes se sont affrontées sur les pistes du parc du Russel. Chacune s'est bien battue pour monter sur le podium et au final ce sont les pétanqueurs suivants qui ont reçu les trois coupes mises en jeu :

1. Eric Weigle et Christian Astié
2. Kevin Weyermann et Nicolas Cattillaz
3. Yves Allemann et Robert Ryser

Pour le reste, il faisait beau, il faisait chaud, la cantine, les boissons, les grillades et la bonne ambiance ont parachevé la réussite de cette rencontre.

Nicole Rochat



Un Serpeliou aux Mondiaux seniors de tennis

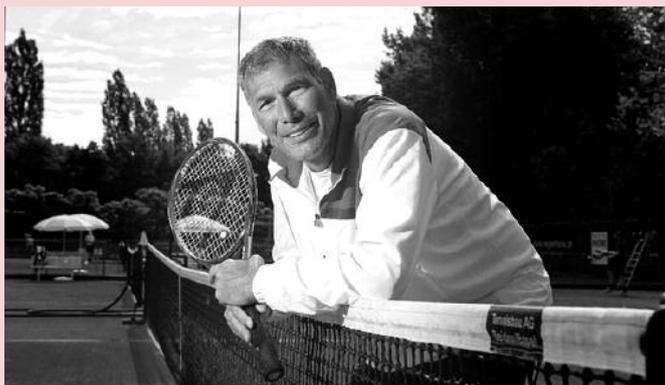
En juin dernier, Pierre-André Leuenberger, sacré champion de Suisse d'hiver en tennis dans la catégorie des plus de 60 ans, a pu ainsi représenter la Suisse aux Mondiaux seniors dans la compétition par équipes qui s'est déroulée en France, à La Baule.

On peut le qualifier de passionné de sport, puisqu'à 20 ans il était classé 19e meilleur joueur suisse en tennis alors qu'il n'avait commencé à jouer qu'à 14 ans. Il a aussi été international de volley-ball lorsqu'il était plus jeune.

En juin de cette année aussi, Pierre-André Leuenberger aurait bien aimé disputer aussi les Mondiaux individuels de tennis mais son engagement dans le comité du du LUC (volleyball) l'a retenu car c'était la période des transferts et de la finalisation des contrats de joueurs étranger, il a donc donné la priorité à sa fonction de président du club. Qui sait, peut-être une prochaine année....

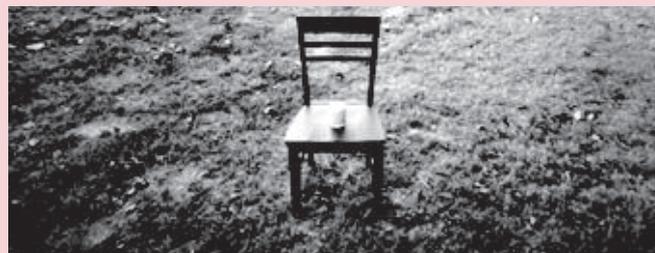
En tous les cas, félicitations à «PA» pour avoir représenté notre pays dans la compétition par équipes!

Photo: Odile Meylan (24 Heures)



CAFÉ DEUIL

Dans le cadre de l'Association vivre son deuil, est organisé à la Paroisse catholique de Renens, av. de l'Eglise catholique 2b, un café deuil animé par Nicole Bartholdi et Florence Delachaux, le samedi 26 septembre 2015 de 15h30 à 17h.



Un moment, un lieu, des échanges et des repères pour vivre et comprendre le deuil.

Ne pas se sentir seul tout en préservant son espace personnel. Des réponses à des interrogations, des paroles réconfortantes, quelques clés pour avancer sur le chemin de la reconstruction de soi après un deuil, qu'il soit récent ou ancien, bénéficiant du soutien d'un groupe et être entendu.

C'est ce qu'offre un café-deuil ouvert à toute personne touchée par un deuil proche ou éloigné.

Pas d'inscription, entrée libre, collecte à l'issue de la rencontre. Vous êtes les bienvenus.

079 675 95 12

www.vivresondeuil-suisse.ch

ASSOCIATION
VIVRE SON DEUIL
Suisse



SOCIÉTÉ DE TIR

La Sté de Tir de St-Sulpice au Tir Fédéral 2015 en Valais

Ce tir fédéral a lieu tous les 5 ans et pour cette année 2015, le lieu choisi fut le canton du Valais et bien sûr dans le cadre des célébrations du bicentenaire de son entrée dans la Confédération.

Pour cet événement, 12 tireurs de notre société qui ont fait le déplacement le jeudi 9 juillet 2015 à Raron.

La place de cette fête, avec plus 130 cibles de 300 mètres, était parfaitement organisée, depuis la réception des tireurs, le contrôle des armes, en passant par la distribution des repas et jusqu'à la disponibilité des bars. Le jour en question, plus de 1145 tireurs étaient présents sur le site pour un total de 29283 participants, en catégorie 300 m – armes d'ordonnance, sur l'ensemble la fête.

A la fin de cette journée, la collecte des médailles s'est soldée par un résultat moyen pour notre groupe, mais l'important, comme dans tous les sports, c'est d'y participer.

Concernant les dites médailles, la distribution est la suivante:

2 grandes «Or»

(Marcel-A. Panzera 7 sur 11 et Bernard Linder 6 sur 11)

1 grande «Argent»

(Maurice Thierrin 3 sur 11)

3 « Argent»

(Henri-Jean Golaz 2 sur 5, Patrick Tschanz 2 sur 9 et Sergio Montagner 2 sur 5)

Sur le chemin du retour, dans le bus, les passagers/tireurs ont apprécié le verre de blanc en regardant le fendant murir... sur les coteaux.

Marcel-A. Panzera



Suite et fin du programme des Tirs 2015 – Stand de Colombier-sur-Morges

| | | | | | |
|------------------|---------------------|-----------------|---------------------------|----------------------|------------------|
| Septembre | 2 septembre | mercredi | Tir Inter comités | 17h30 – 20h00 | Colombier |
| | 3 septembre | jeudi | Tir entraînement | 17h30 – 20h00 | Colombier |
| | 26 septembre | samedi | Tir inter-sociétés | 09h00 – 12h00 | Colombier |
| | 27 septembre | dimanche | Tir inter-sociétés | 09h00 – 12h00 | Colombier |
| Octobre | 17 octobre | samedi | Tir des actifs | 09h00 – 12h00 | Colombier |
| | 18 octobre | dimanche | Tir de clôture | 09h00 – 12h00 | Colombier |

Renseignements supplémentaires: +41(0)79 410 53 47 ou marcel.panzera@vtx.ch

Dimanche Sportif

La région très sport

Bienvenue au Dimanche Sportif le 4 octobre!

Depuis 2009, Lausanne Région organise tous les deux ans un «dimanche» consacré à la découverte des sports. L'édition 2015 ne fera pas exception! Cette année, les sports de glace et d'eau sont à l'honneur. Mais pas seulement. Tout un éventail de disciplines sportives pourront être expérimentées gratuitement au Centre sportif de Malley par les familles, les enfants et les adolescents.

Le centre sportif de Malley, un lieu pour la jeunesse

Le centre sportif de Malley se prête tout particulièrement à l'organisation de cette manifestation. Suite à d'importants travaux de

reconstruction prévus dès 2016, le site deviendra le principal centre multisports de la région grâce à des nouvelles surfaces de «glace» et d'«eau», auxquelles viendront s'ajouter des espaces pour le tennis de table et l'escrime. Le Dimanche Sportif présentera au public une palette des différents sports qui seront pratiqués dans le futur centre.

Démonstrations gratuites et initiations aux sports

Cette journée exceptionnelle offerte par les communes de la région est l'occasion unique de tester diverses disciplines sportives sur un seul site avec l'encadrement professionnel des clubs. Un rendez-vous à ne pas manquer!

ARC-ÉCHANGE

Tous les jeudis entre 9h et 11h, l'équipe d'Arc-Échange accueille tous les parents et leurs enfants de 0 à 4 ans dans les locaux de l'Accueil parascolaire du Collège de la Plaine, rte de la Plaine 2, à Chavannes-près Renens.

Pour rappel, il s'agit d'un lieu de rencontre. Pendant que les parents discutent, les enfants jouent ensemble (voir article paru dans notre n° de juin).



GOLD GYM FITNESS ST-SULPICE

Lausanne

12 mois
CHF 590.- ou 12 x 59.-
au lieu de 760.-

Renens
Echallens

- Début de l'abonnement au plus tard le 1/11/15.
Offre valable jusqu'au 30/9/15
- +physiothérapie/ostéopathie
Remboursement partiel de votre
abonnement par votre assurance

5h30 – 23h00 7/7 goldgym-fitness.ch

Merci de votre fidélité,
Chers Annonceurs!
Et Chers Lecteurs,
pensez à eux lors
de vos prochains
achats, acquisitions,
réservations, rénovations,
prises d'abonnements,
ou réparations.



PHARMACIE SUN STORE

Près de chez vous:

- RENENS
- LAUSANNE
- ÉCUBLENS
- ROMANEL
- MORGES
- CRISSIER



Le 10 de chaque mois
10%
+10%
=
19%
de rabais avec la SUNCARD

www.sunstore.ch

PHARMACIES
À VOTRE
SERVICE

7 Ouvert 7
jours sur 7

Centre Malley Lumières de 8h à 22h
Dim. et jours fériés de 9h30 à 19h
1008 PRILLY-LAUSANNE Tél. 058 878 58 20

Gare CFF Lausanne de 7h à 23h
A la Gare, Quai 1
1003 LAUSANNE Tél. 058 878 55 00



MUSIQUE À ST-SULPICE

«40 ans, ça se fête!»

En 1976, sur proposition de Jean-Marc Grob, chef du Sinfonietta, naissait «Musique à St-Sulpice» avec le soutien de la Société de

Développement. En 2016, nous allons fêter 40 ans d'activité (plus de 150 concerts) à St-Sulpice, principalement à l'église romane.

La Société de Développement de St-Sulpice, qui reprend dorénavant l'organisation de ces concerts, a le plaisir de vous annoncer un programme spécial pour fêter cet anniversaire.

Quatre concerts classiques donnés par les musiciens qui ont fait de «Musique à St-Sulpice» un événement incontournable de la vie culturelle de notre commune, plus un «concert exceptionnel» au printemps 2016.

Joseph HAYDN

le dernier quatuor à cordes «inachevé»

Luigi BOCCHERINI

Stabat Mater pour soprano et quatuor

Pour ce premier concert, le fidèle SINE NOMINE jouera un superbe Oratorio.

**Bienvenue à notre saison musicale
du 40^e de Musique à St-Sulpice**

Plus de détails sur:

<http://www.sddsaint-sulpice.ch>

Votre Société de Développement

1^{er} concert le dimanche 18 octobre 2015 à 17h00, Eglise romane
Quatuor SINE NOMINE avec Brigitte Fournier, soprano



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT

Peinture romaine au Nord des Alpes

Le 16 juin 2015 à l'Espace 52, Monsieur Michel Fuchs, Professeur en archéologie et sciences de l'Antiquité à la Faculté des Lettres de l'UNIL, est venu partager sa passion, invité par la Société de Développement.

Le sujet est entamé par un constat: alors que les peintures murales de Pompéi sont largement documentées, la connaissance de celles qui se trouvent en Suisse est demeurée fragmentaire. La quête de peintures murales est souvent négligée lors des fouilles. Pourtant, on y retrouve les courants artistiques qui ont traversé l'Empire. Quelques sites émergent, par exemple la «villa de Commugny» (découverte en 1904), celle de Pully (découverte en 1970 et qui a malheureusement brûlé depuis), la chambre peinte de Lousonna / Vidy (découverte en 1930, sur le site du musée romain) et bien sûr Avenches. Non loin de là à Vallon (FR), les mosaïques sont bien connues alors que les peintures ont été incendiées. Le Nord des Alpes est vaste et Trier (ou Trèves, en Allemagne) recèle des merveilles dans ce domaine.

On a bien compris: l'amateur de peinture doit entamer ses recherches à partir d'indices ténus, typiquement des fragments de parois effondrées, dispersés et couverts de suie. Pour le profane, il est difficile de déceler les tendances et les éléments caractéristiques des époques parmi les guirlandes, lunules, panthères, torsades, frises et candélabres. On devine les échanges puisque le bleu est d'Egypte et le rouge d'Espagne. Ces mouvements paraissent essentiels pour dater des œuvres de manière précise. Pour le spécialiste, des motifs de 80 à 100 cm ornant des bases de parois remontent forcément aux années 70-80 ap. J.-C., alors que des panneaux grands et petits, rouges et noirs, faisant la part belle aux satyres et à Bacchus se situent vers 100 ap. J.-C.



Le chauffage au sol est appliqué entre 150 et 160 ap. J.-C., alors les faux reliefs et les caissons, tout comme Adonis, Vénus, Apollon et la cithare nous transportent au milieu du 3^e siècle.

Sans surprise, on note que la peinture murale est à son pinacle dans les termes. Le pragmatisme fait surface quand on constate que le décor est généralement associé à la fonction, comme les poissons à la fontaine. Les parois extérieures ont aussi bénéficié de décors, prenant parfois des allures baroques. Aux pilastres de l'intérieur correspondent des candélabres à l'extérieur et l'on peut y voir les précurseurs des cloîtres. L'effet n'est pas suranné puisque la publicité de RailAway CFF en fait sa toile de fond!

Le public a admiré la persévérance nécessaire pour reconstruire ces épisodes de notre histoire, les hypothèses, les intuitions et la confrontation avec la réalité des fouilles. Assembler mille pièces du puzzle d'un ciel nuageux paraît soudain trivial...

BM

«Une rencontre littéraire autour des récits de voyages»

1^{re} exposition de la librairie des «MilleLieux»

Du jeudi 12 novembre au samedi 21 novembre 2015,
à l'Espace 52, rue du Centre 52 - 1025 St-Sulpice.

Vendredi 13 novembre à 19h00:
vernissage de l'exposition

Mercredi 18 novembre dès 14h00:
animation enfants avec le bus du «Rat conteur»

Exposition, lectures et échanges à l'occasion de la sortie, aux Editions Slatkine, du livre d'Etienne Dubuis et Véronique Marti: «La transsibérienne, la Russie par la route, de Moscou à Vladivostok» textes d'Etienne Dubuis, photos de Véronique Marti.

Rencontre avec des auteurs invités par la librairie des MilleLieux.
Vous seront proposés des récits de voyages, lectures et discussions avec les auteurs qui viendront dédicacer leurs livres.

Plus d'informations sur le programme, sur le site de la Société de Développement:
<http://www.sddsaintsulpice.ch>

S+ samaritains | vaud
Section de Saint-Sulpice

Case postale 168
1025 Saint-Sulpice
samasulpice@lift-off.org

Cours de sauveteur

- Le vendredi 4 septembre de 17h45 à 22h00
et le samedi 5 septembre de 9h30 à 11h30 et de 13h00 à 17h00
- Le vendredi 9 octobre de 17h45 à 22h00
et le samedi 10 octobre de 9h30 à 11h30 et de 13h00 à 17h00
- Le vendredi 11 décembre de 17h30 à 22h00
et le samedi 12 décembre de 9h30 à 11h30 et de 13h00 à 17h00

Cours de BLS/AED

Cours de réanimation cardio-pulmonaire et de défibrillation

- Le mardi 22 et le jeudi 24 septembre de 18h45 à 22h00

Inscription: www.samaritains.com (Rubrique: cours) ou appelez le **0848 848 046**

Micheline Meylan

Depuis 1979 au service de votre beauté !

- * Soins du visage et corps, réjuvenation, cicatrices, traitement vasculaire, taches pigmentaires
- * Epilation définitive, laser et lumière pulsée (Nouveauté exclusive en Suisse Romande)
- * Raffermissment, traitement cellulite, soins remodelant Ray Life et Endermologie Cellu M6
- * Massage amincissant, drainage lymphatique, pierres chaudes

Beauty Line

INSTITUT DE BEAUTE

B. Vesligaj-Cargonja
Esthéticienne-morphologue
+41 79 212 33 77

Rue du Centre 25, CH-1025 Saint-Sulpice, tél +41 21 691 30 23
institut-beauty-line@bluewin.ch / www.institutbeautyline.ch

FASHION
COIFFURE

Dames • Messieurs • Enfants

Liberina et Patrizia Rue du Centre 70
Tél. 021 691 40 77 1025 Saint-Sulpice

dance2Bfit

Cours tous les lundis
au foyer des Pâquis de St-Sulpice
De 9h00 à 10h00
Plus d'info: Marie-Noëlle
079 709 39 08

**proclamez votre droit
d'être en forme**

www.danceaerobics.com

point de vente
multimarque
votre spécialiste en véhicules neufs

**+ de 30 marques
de véhicules à disposition**

Vente et réparation neuves et occasion

Garage O. Habberthur – 1025 Saint-Sulpice
021 691 54 50 – ohabberthur@worldcom.ch
www.garagehabberthur.multimarque.com

**Blocage... frein... dans sa vie
personnelle ou professionnelle?**

Les méthodes que je vous propose
permettent de libérer les conditionnements
inconscients mis en place dans l'enfance
ou en lien avec l'histoire familiale.

Je me tiens volontiers à votre disposition
pour tout complément d'information.

Thérèse Devaud
Kinésologue diplômée
Agréée ASCA
Chemin du Russel 15, 1025 St-Sulpice VD
Tél. 021 311 89 23, www.theresedeवाद.ch



Vos produits préférés
ne sont plus qu'à un clic !



www.drogueries.ch



Pharmacie & droguerie
de Saint-Sulpice

Henri-Jean Golaz et Bernard Roder
Rue du Centre 68 • 1025 St-Sulpice
T. 021 691 68 11 • F. 021 691 68 17
www.pharmacie-st-sulpice.ch

le Skipper



Terrasse avec vue sur le lac
Jeux pour enfants

Rosa & Fernando Rodrigues
Rue du Centre 43 • 1025 ST-SULPICE
Tél. 021 691 97 15 • www.leskipper.ch
Fermé le dimanche

Ils trouvent ça
COOL.
Vous réaliserez que c'est aussi
EDUCATIF.

- * ACTIVITÉS PARASCOLAIRES
- * COURSES D'ÉCOLE
- * ATELIERS PRÉSCOLAIRES
- * FÊTES D'ANNIVERSAIRE
- * ÉVÈNEMENTS PRIVÉS
- * CAMPS

bricks
4 kidz
we learn, we build, we play with
LEGO® Bricks

TEL. : 021.545.99.57.
RUE DU CENTRE 72 – 1025 ST-SULPICE (VD)
WWW.BRICKS4KIDZ.COM/SWITZERLAND-VAUD

LEGO® is a registered trademark of the LEGO® Group of companies which does not sponsor, authorize or endorse these programs.
© 2013 LEGO® Group of companies. All rights reserved. LEGO® is a registered trademark of the LEGO® Group of companies which does not sponsor, authorize or endorse these programs.

L'EMPIRE DU DRAGON



**Restaurant chinois
gastronomique**

Ouvert 7/7

Nous vous accueillons dans un cadre
agréable et sympathique

Grand parking privé
Rte de Vallaire 3bis, Saint-Sulpice
Tél. 021 691 62 42

PROTECH
SANITAIRE

Débouchages et dépannages
Recherche et réparation de fuites
Raccordement de machines
Travaux de rénovation
Travaux de transformation
Révision de robinetterie
Détartrage de boilers
Entretien et maintenance

Tél. 021 625 13 12
info@protechsanitaire.ch



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT

La Société de Développement a le plaisir de vous convier à notre prochaine exposition de sculptures et peintures – Patricia Pittet (Sculptures) – Oliver Schneider (Peintures)

Du jeudi 24 septembre au dimanche 4 octobre 2015

Espace 52 – Rue du Centre 52 - 1025 St-Sulpice.

Vernissage de l'exposition:
jeudi 24 septembre à 18h00

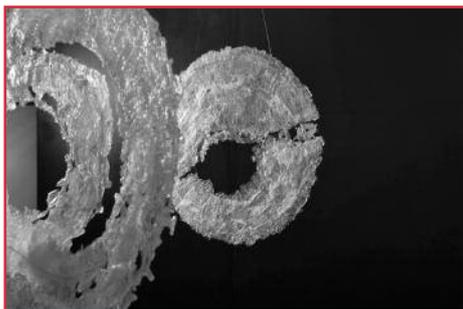
Ouvert la semaine de 16h à 19h
et le dimanche de 15h à 19h.

En présence des artistes les 24, 25, 26 sept.
et les 2, 3, 4 octobre

Patricia Pittet – Sculptures



Les formes organiques aux contours irréguliers, voire écorchés, des sculptures de Patricia Pittet semblent directement empruntées à la nature.



Croisière des songes



Migration

Apparences trompeuses! Obtenir ce résultat demande un travail de longue haleine où chaque forme, chaque texture, chaque teinte... sont entièrement reconstituées. Par-

venir à modeler ces matières tout en conservant la finesse et la poésie qui caractérisent ses œuvres, nécessite d'expérimenter sans cesse de nouvelles recettes, d'innover dans l'association de techniques et de matériaux. Il s'en dégage à la fois de la force, de l'énergie et beaucoup de grâce.

Qu'elles soient suspendues, montées sur tiges ou en équilibre, elles paraissent empruntées de vie, cristallisant les émotions, que la nature nous apporte.

Chaque sculpture semble porter les marques de son parcours, la patine du temps, tout en étant fraîchement éclos. Le cycle de la vie, un miracle qui ne paraît souvent tenir qu'à un fil, est assurément au cœur de ce travail. A travers ces créations, Patricia Pittet tisse ce lien fragile qui nous unit et nous touche.

www.art-panorama.com

contact: 0041 (0)79 502 27 28

patricia@art-panorama.com

* * *

Oliver Schneider – Peintures



La peinture d'Oliver Schneider explore la vibration des couleurs, les transparences, la fluidité et l'énergie du geste. Si les tableaux



L'épreuve du temps

sont abstraits, il s'en dégage le plus souvent une sensation d'espace et de profondeur. Les tensions dans la composition, ce que l'on peut lire comme un avant ou arrière-plan, incitent le regard à circuler et dynamisent la lecture de chaque œuvre.



Lévante

Au fil des années, l'usage de la peinture à l'huile travaillée sous forme de jus, s'est enrichi par l'inclusion de feuille de mûrier, puis sont venus s'ajouter l'encre de chine, le brou de noix, le crayon... et enfin l'acrylique. Cette diversité confère aux toiles profondeur et richesse dans le détail pendant que le geste, lui, s'affirme avec énergie. Un travail dont il ressort à la fois un sentiment de sérénité et de vitalité.

www.art-panorama.com

contact: 079 615 75 86

oliver@art-panorama.com

Pour plus d'informations consultez le nouveau site de la Société de Développement: <http://www.sddsaintsulpice.ch>

Vous pouvez aussi contacter contactez madame Anne-Marie Barraud, ou Mme Maya Schneider qui mènent le comité expo de la société de Développement.

Au plaisir de vous voir à cette prochaine exposition très originale.

Dominique Gillot,
Président de la Société
de Développement de Saint-Sulpice

MARCHÉ VILLAGEOIS

Comme chaque fois, le marché organisé le 20 juin a été une belle occasion d'attirer adultes et enfants au village. Cette fois, les animations ont eu lieu autour de la fontaine et plus à la rue du Centre comme par le passé. Et chacun y a trouvé son compte entre démonstrations sportives, ateliers pour les enfants, stands de vente ou d'information, animation musicale, restauration,... Cette matinée festive est due à l'engagement des membres l'association des commerçants qui réussissent à en faire un événement incontournable du début de l'été.

NR

Photos de Alexia Lehmann



RENCONTRE INFORMELLE

Selon le principe d'accueil occasionnel par la Municipalité d'une personne habitant ou travaillant à St-Sulpice, l'opportunité a été offerte le 20 juin à Madame Olivia Michel, directrice de Fairy Solutions S.A., de présenter son activité aux habitants de la commune. Et de parler plus particulièrement du partenariat exclusif pour la Suisse entre cette société et le groupe Mars par le biais des célèbres friandises M&M's.

Fairy Solutions est une entreprise spécialisée dans le marketing publicitaire personnalisé, fondée en 2012 par Mme Michel et M. Keller. Pour faire connaître un produit, le réseau suisse compte actuellement près de quinze mille points de distribution que sont les cafés-restaurants, les centres de loisirs, sportifs et professionnels, les gares et aéroports, donc un immense «terrain de jeu» occupé par les dirigeants de Fairy Solutions.

Mme Michel n'hésite pas à décrire le partenariat avec l'entreprise Mars comme un *coup de foudre professionnel*.

Historiquement, on apprend que la société M&M's Chocolate Candies a été fondée en 1935 par Forrest Mars et Bruce Murrie. Leur idée de génie pour conquérir le monde a été de fournir les soldats américains envoyés au front en Europe avec ces billes de chocolat faciles à transporter et ne fondant pas dans la main... Dans les années 50, Forrest Mars était convaincu que l'avenir était dans la communication à travers la

gourmandise. Et en 1981, lorsque les M&M's furent embarqués dans une navette spatiale américaine, le même Forrest disait qu'il fallait toujours accompagner un challenge d'un moment de plaisir.

La famille Mars est aujourd'hui encore actionnaire à 100% et elle a su perpétuer à travers les générations sa passion et d'importantes valeurs telles que partage, mutualité, responsabilité. Ses confiseries personnalisables (couleur de la bille et texte ou logo imprimé dessus) est un concept publicitaire unique qui sollicite nos 5 sens: la vue en premier, suivie du toucher puis de l'ouïe (en ouvrant le sachet) et en terminant par l'odorat juste avant le goût. C'est là précisément que l'impact se fait car, dixit Olivia Michel, si on parvient à créer une émotion, on arrive à créer l'impact.

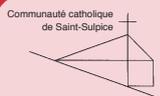
La conférence a fait comprendre à l'assemblée que ce partenariat entre une société américaine et helvétique représente une alliance parfaite entre la force de distribution ciblée de Fairy Solutions et le propulseur du

message intemporel qu'est ce petit bonbon chocolaté «my M&M's». Mme Michel a terminé par la présentation du tout nouveau packaging, le «My Happy Fairy» (littéralement... mon bonheur féérique). Il s'agit d'un mini-emballage de la taille d'un échantillon de parfum que tout un chacun apprécie de recevoir dans les magasins spécialisés. Ces petits sachets pourraient bien s'imposer comme des véhicules de messages publicitaires clairs. Les emballages sont par ailleurs assemblés dans des ateliers pour handicapés (à nouveau donc des valeurs, de partage et d'action sociale).

Et c'est ainsi que les M&M's vont pouvoir colorer la Suisse entière. C'est en tout cas ce que l'on peut souhaiter à Mme Olivia Michel et à son associé qui comptent bien continuer à être avant-gardistes sans jamais oublier les valeurs précieuses du passé.

Nicole Rochat

Pour infos complémentaires:
www.fairysolutions.ch



COMMUNAUTÉ CATHOLIQUE

Première communion à la chapelle Sainte-Claire à St-Sulpice

Le 14 juin 2015, la Communauté catholique de St-Sulpice a accueilli la célébration de la première communion de Mélissa, Océane, Evan et Anselm à la chapelle Sainte-Claire.

La photo suivante montre les enfants entourant le curé modérateur de la paroisse de Renens, Thierry Schelling.



Le syndic et Olivia Michel.





F S G

Soirée raclette sur la plage

Et voici encore une coutume dont personne ne voudrait se passer : la fameuse soirée-raclette sur la plage du Laviau organisée par la société de gymnastique. Toujours délicieuse, toujours conviviale, avec cette agréable impression d'être en vacances grâce à la vue extraordinaire que l'on a lorsqu'on lève le nez de son assiette.

NR



P A R O I S S E

Week-end paroissial

Cette année, la paroisse d'Ecublens – St-Sulpice vous propose de partir s'aérer en montagne l'espace d'un week-end: les 12 et 13 septembre, un programme pour toutes les générations vous attend autour du thème «Être témoin... de qui? de quoi? comment?»

Nous passerons ce week-end au chalet des Alouettes à Morgins pour approfondir nos valeurs chrétiennes et notre spiritualité avec des temps de partage, de réflexion et de détente.

Programme, renseignements et inscriptions sur www.ecublenssaintsulpice.eerv.ch ou auprès du pasteur Vincent Guyaz, 021 331 57 85 ou vincent.guyaz@eerv.ch

Dimanche 6 septembre: célébration œcuménique de la rentée

Comme ces dernières années, nous vivrons notre reprise paroissiale et l'ouverture

du culte de l'enfance dans un élan œcuménique:

Célébration œcuménique – redécouverte du culte à 10h à l'église romane pour tous les âges.

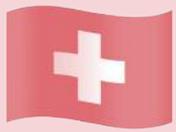


Apéritif offert par la paroisse au foyer paroissial des Pâquis puis repas canadien: tables, chaises et grills vous attendent, prenez votre vaisselle et de quoi manger et partager ce beau moment.

Reprise du culte de l'enfance

Les rencontres hebdomadaires du culte de l'enfance reprennent à partir du 7 septembre et jusqu'au 5 juin, tous les lundis de 12h à 13h30 au foyer des Pâquis à St-Sulpice (les enfants viennent avec leurs pique-nique). C'est l'occasion de grandir sa relation aux autres et à Dieu, de découvrir les histoires passionnantes de la bible et la personne de Jésus-Christ. Jeux, animations, bricolages, histoires, chants et rires sont aussi de la partie: votre enfant est le bienvenu!

Laurence Keshavjee-Bréchet



FÊTE NATIONALE

La météo a fait planer le suspense. Après un après-midi pluvieux, ce dont personne n'allait se plaindre en cette période de canicule et de sécheresse, bien des tables étaient vides à l'heure du souper. Heureusement, le début de soirée autorisait l'optimisme et le public a convergé vers la place de fête avant le début de la partie officielle.

On ne change pas une mise en scène bien éprouvée: les bannières, l'estrade et le fidèle

orchestre l'Echo de Gavot venu en autobus depuis les collines en face.

M. Rolf Gygax annonce le programme et cède le micro à M. Pierre-Yves Brandt. Le nouveau Président du Conseil Communal nous parle du subtil équilibre à respecter entre stabilité et changement pour assurer une évolution harmonieuse de nos institutions. Ensuite, son fils Basile lit un extrait du Pacte Fédéral. Puis la pasteur Laurence Keshavjee fait l'analogie entre les ingrédients d'une fondue et les compo-

santes de notre société, comparant Dieu à la Maizena qui assure la cohésion.

Les feux d'artifices privés étaient interdits et les infractions furent rares. Le panache des feux officiels fut donc sans concurrence. Le retour de la pluie n'eut pas lieu, les danseurs furent bien servis, les batoilles attablées aussi. Celles et ceux qui ont oscillé entre ces deux occupations ont gagné sur tous les tableaux.

BM



R É F O R M É E

Fête au Motty samedi 26 septembre

La traditionnelle Fête au Motty organisée par la paroisse réformée d'Ecublens/St-Sulpice aura lieu le 4ème samedi de septembre.

Les participants pourront déguster les mets préparés par une équipe bien rôdée. Choucroute, saucisses, frites raclettes ou crêpes sont des incontournables de la manifestation.

L'offre de restauration sera complétée avec un plat asiatique et une salade verte qui permet de répondre à tous les goûts.

Comme d'habitude, sur la place, divers stands sont proposés : vente de fruits et légumes ainsi que de pâtisseries variées avec l'incomparable pain cuit au four de Rengés qui nécessite de chauffer le four pendant une

semaine grâce au concours de l'association des amis du four de Rengés.

Toute la panoplie traditionnelle des jeux d'adresse pour les enfants et adultes de tout âge va permettre à tout un chacun de se dépasser.

On y trouvera aussi le marché aux puces, la librairie des livres orientés vers la réflexion spirituelle et les étagères de la tombola.

La fête commence aux alentours de 9 heures et se termine vers les 16 heures. Si le point central est le repas de midi, les acheteurs aux divers stands ont intérêt à venir assez tôt pour profiter du meilleur choix.

Nous aurons le plaisir de suivre dans l'après-midi les pitreries du clown Auguste.

Et comme chaque année, bonne humeur et agréable compagnie seront les garants d'une fête réussie, lieu de rencontres, d'échanges et d'amitié pour la population d'Ecublens et de St-Sulpice.

Samedi 26 septembre
Place du Motty, Ecublens 9 h - 16 h

Fête au Motty

Repas Marché Animations

Paroisse Ecublens - St-Sulpice



CTC
CARTRAVEL.CH

Limousine et Excursions à St Sulpice
Aéroports, Gares, Toutes Destinations
Véhicules 7 places - Résa au 079 799 0367

TechLine

l'informatique à votre service

info@techline.ch www.techline.ch
R. Pache 021 964 8307

- Réseaux
- Installation
- Vente matériel & logiciels
- Dépannage, Maintenance

tourner la tête? Contactez-nous!
Votre informatique vous fait

Ramassages officiels

- Mercredi 2 septembre Verre
- Mercredi 16 septembre Papier et carton
- Mercredi 7 octobre Verre
- Mercredi 21 octobre Papier et carton
- Chaque jeudi déchets verts

Le prochain «Serpeliou» paraîtra
dès le 21 octobre 2015 (N° 242)

Délai pour la réception des textes:
vendredi 25 septembre 2015

Parution suivante:

N° 243, dès le 2 décembre 2015
(délai textes: 6 novembre)

Notre compte: CCP 10-719-8

Adresse postale:

Journal Le Serpeliou,
case postale 105,
1025 Saint-Sulpice

Courriel: nicolerochat@msn.com

Le Serpeliou

JOURNAL LOCAL D'INFORMATION ET DE PUBLICITE DE LA COMMUNE DE SAINT-SULPICE

LE REFLET DE VOTRE COMMUNE

Vous pouvez télécharger « Le Serpeliou » en allant
sur le site de la commune (format pdf):

www.st-sulpice.ch

rubrique Pratique / journal local Le Serpeliou.

DATES À RETENIR

| | | | |
|---|-------------------------------|-------------|---|
| Mercredi 2 septembre | Salle du Conseil communal | 20.30 | Séance du conseil communal (1 ^{er} étage du complexe du Léman) |
| Dimanche 6 septembre | Eglise romane | 10.00 | Célébration œcuménique pour l'ouverture du culte de l'enfance, suivie d'un repas canadien |
| Du jeudi 24 septembre au dimanche 4 octobre | Espace 52 | | Exposition Patricia Pittet sculptures et Olivier Schneider peintures |
| Samedi 26 septembre | Pl. du Motty (Ecublens) | 09.00-16.00 | Fête au Motty (org. paroisse réformée) |
| Samedi 26 septembre | Paroisse Catholique de Renens | 15.30-17.00 | Café-deuil |
| Samedi 3 octobre | Collège des Pâquis | 10.00-17.00 | Inauguration nouveau collège |
| Dimanche 4 octobre | Centre sportif de Malley | | Dimanche sportif |
| Mercredi 7 octobre | Salle du Conseil communal | 20.30 | Séance du conseil communal (1 ^{er} étage du complexe du Léman) |
| Dimanche 11 octobre | Eglise romane | 17.00 | Concert du Chœur de la Colline (chants religieux et profanes) |
| Dimanche 18 octobre | Eglise romane | 17.00 | 1 ^{er} concert du 40 ^e anniversaire de Musique à St-Sulpice |

DONATEURS

Nous remercions vivement toutes les personnes ci-dessous de leurs dons qui nous prouvent l'intérêt porté par nos lecteurs à leur journal local.

Gaston ALBISSER, Yves et Catherine ALLEMANN, Berthy ALLEMANN, Danielle BORNOZ, Xavier et Diane BURRUS, Jean-Charles et Berit CEROTTINI, Verena CHAMBORDON, André CIOCCA, Paul CLERC, François et Marguerite CORBAZ, Marie-Claire CORMINBOEUF, Maryse DECOEUR, Alin DÉCOPPET, Pierre et Jacqueline DEMAUREX, Michel et Michèle DEPIERRAZ, Yves DIJAMATOVIC, Benito DOLCI, André FLÜCKIGER, Alain FONTANELLAZ, Marguerite FRAISSINET, Daniel FRESSINEAU, Maxime FURIGA, Paul GEHRING, Dominique et Marguerite GILLOT, Patrice GIRARDET, Remy GRUAZ, Jacqueline GUIGNARD, Norbert et Arlette GUIGNET, André GUIPPONE, Olivier et Françoise HEUER, Jürg HUBER, Jean-Pierre et Katia JATON, Rémy KAPPELER, Ismail Kirimli KARAKAS, Bernhard KESSLER, Sylvia KRIEG, Gerhard et Suzanne KÜMMERLE, Maciej LAPINSKI, Verena LEHMANN, Eric MABILLE, Cesare MATTIELLO, Florian et Francine MAYERAT, Senta MENEGALLI, Christiane et Frank MICHEL, Christina MINEZAC, Jean-François et Danielle MOLLES, Daniel Jean MONNIER, Elio et Elsa MONTAGNER, Pierre MOSIMANN, Nelly NEUSCHWANDER, Anne NICOLE, Michel NICOLLIER, Jenny NOVERRAZ, Michel PETCH, Claes et Belia PFEIFFER, Andrée PORCHET, Josiane RAMEL, Olivier et Frédérique REBOUTE, Patrick REICHLE, Antoinette REYMOND, Gabrielle RYSER, Stanislav et Natalya SERGEYEV, Thyra SODERSTROM, Marianne TERRAIL, Rolande VALLOTON, Aline VOELLINGER, Monique VOUTAZ, Paul WIRTH.